

LETTER NUMBER 132

1 1836-01-24
2 Au révérend Frère Supérieur du Couvent des Frères de St Joseph a Grammont

L. st. J. M. J.

Cher Frère Supérieur

Il me semble que votre prix de 6000 florins est raisonnable et qu'il faut y tenir. Cependant pour en finir une bonne fois, vous pourriez y ajouter s'il le faut, une centaine de florins. Mais que cela ne soit qu'à toute extrémité et pour sortir de l'indécision et de toute inquiétude.

Je prie Dieu de mener à bonne fin cette affaire, où nous n'avons que sa gloire en vue. En cas de réussite, l'acte d'achat doit être fait en due forme devant notaire. Je serai seul acquéreur. Demandez bon conseil et instruisez moi de ce qui aura été statué.

Je vous suis toujours très dévoué en N. S. J. C.

Votre Père spirituel

Gand 24 janvier 1836.

C. G. Van Crombrugghe

Il conviendrait aussi d'examiner à quel prix il faudrait mettre la maison dans l'acte pour l'enregistrement. Je donnerai procuration au rév. Père Supérieur pour passer l'acte. Je ne pourrais que très difficilement m'absenter.

24 January 1836

To the Reverend Brother Superior of the Convent of the Brothers of St Joseph at Grammont.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

Dear Brother Superior¹,

It seems to me that your price of 6000 florins is reasonable and that you should stick to it. Nevertheless, to finish the matter once and for all you could add a further 100 florins. But only do this in an extreme case and in order to end indecision and worry.

I pray God to bring this matter, in which we are striving only for his glory, to a good end. IF we do succeed, the act of purchase should be made up in due form in front of a lawyer. I will be the sole acquirer. Ask for good advice and inform me as to what has been effected.

I am always most devoted to you in Our Lord Jesus Christ,

Your Spiritual Father,

Ghent 24 January 1997

C.G. Van Crombrugghe

You should also consider what value to put on the house in the registration papers. I will give my proxy to the Reverend Father Superior to sign the papers. I could only get away from here with extreme difficulty.

¹ Mr Stanislas de Haeck [9]